

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 9 december 2013

om Irlands anmälan av en nationell övergångsplan som avses i artikel 32 i direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp

[delgivet med nr C(2013) 8638]

(Endast den engelska texten är giltig)

(2013/731/EU)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU av den 24 november 2010 om industriutsläpp (samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar) ⁽¹⁾, särskilt artikel 32.5 andra stycket, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 32.5 första stycket i direktiv 2010/75/EU översände Irland sin nationella övergångsplan till kommissionen den 31 december 2012 ⁽²⁾.
- (2) I samband med bedömningen av den nationella övergångsplanens fullständighet fann kommissionen en viss brist på överensstämmelse mellan de anläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen och de som Irland rapporterat i sin utsläppsinventering enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG ⁽³⁾, samt information som saknas för en anläggning, vilket har hindrat en bedömning av uppgifterna i den nationella övergångsplanen.
- (3) Genom en skrivelse av den 3 juni 2013 ⁽⁴⁾ uppmanade kommissionen de irländska myndigheterna att klargöra eventuella inkonsekvenser mellan den nationella övergångsplanen och inventeringen enligt direktiv 2001/80/EG samt ett klagörande om en förbränningsanläggning.
- (4) Irland lämnade ytterligare upplysningar till kommissionen genom en skrivelse av den 10 juli 2013 bland annat om att stryka en anläggning från den nationella övergångsplanen ⁽⁵⁾.

- (5) Efter ytterligare granskning av den nationella övergångsplanen och den kompletterande information som lämnats skickade kommissionen en andra skrivelse den 4 september 2013 ⁽⁶⁾ där den begärde ett förtydligande av vilken dag det första tillståndet beviljades för flera anläggningar, och av en korrekt tillämpning av reglerna om sammanlagda utsläpp som anges i artikel 29 i direktivet om industriutsläpp. Kommissionen begärde också en översyn av beräkningen av bidraget till taken för flerbänsleanläggningar i den nationella övergångsplanen.
- (6) Genom ett e-postmeddelande av den 23 september 2013 ⁽⁷⁾ lämnade Irland de begärda ytterligare upplysningarna och förtydligandena i enlighet med kommissionens genomförandebeslut 2012/115/EU ⁽⁸⁾.
- (7) Den nationella övergångsplanen har därför bedömts av kommissionen i enlighet med artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.
- (8) Kommissionen har framför allt undersökt hur konsekventa och korrekta uppgifterna är samt de antaganden och beräkningar som används för att fastställa hur mycket var och en av de förbränningsanläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen bidrar till de utsläppstak som anges i planen. Kommissionen har analyserat huruvida planen innehåller målsättningar och tillhörande konkreta mål, åtgärder och tidsplaner för att nå dessa målsättningar och en övervakningsmekanism för att utvärdera hur reglerna följs framöver.
- (9) Utöver de ytterligare upplysningar som lämnats konstaterade kommissionen att utsläppstaken för åren 2016 och 2019 har beräknats med hjälp av lämpliga data och formler och att beräkningarna var korrekta. Irland har lämnat tillräckliga uppgifter om de åtgärder som ska genomföras för att nå utsläppstaken samt för att övervaka och rapportera till kommissionen om genomförandet av den nationella övergångsplanen.

⁽¹⁾ EUT L 334, 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Irlands anmälan inkom genom en skrivelse av den 31 december 2012 som skickats till kommissionen per post den 31 december 2012 och som registrerats under nummer: Ares(2012)10636.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/80/EG av den 23 oktober 2001 om begränsning av utsläpp till luften av vissa föroreningar från stora förbränningsanläggningar (EGT L 309, 27.11.2001, s. 1).

⁽⁴⁾ Ares(2013)1636798.

⁽⁵⁾ Ares(2013)2640846.

⁽⁶⁾ Ares(2013)2991162.

⁽⁷⁾ Ares(2013)3103789.

⁽⁸⁾ Kommissionens genomförandebeslut 2012/115/EU av den 10 februari 2012 om fastställande av regler för de nationella övergångsplaner som avses i Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp (EUT L 52, 24.2.2012, s. 12).

- (10) Kommissionen är övertygad om att de irländska myndigheterna har tagit hänsyn till de bestämmelser som anges i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.
- (11) Genomförandet av den nationella övergångsplanen bör inte påverka annan tillämplig nationell lagstiftning och unionslagstiftning. I synnerhet vid fastställandet av enskilda tillståndsvillkor för de förbränningsanläggningar som omfattas av den nationella övergångsplanen bör Irland se till att man inte äventyrar efterlevnaden av de krav som finns i bland annat direktiv 2010/75/EU, Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG ⁽¹⁾ och Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/81/EG ⁽²⁾.
- (12) Enligt artikel 32.6 i direktiv 2010/75/EU ska Irland informera kommissionen om alla senare ändringar av planen. Kommissionen bör bedöma om dessa ändringar följer bestämmelserna i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. På grundval av artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU görs inga invändningar mot den nationella övergångsplan som Irland anmälde till kommissionen den 31 december 2012 i enlighet med artikel 32.5 i direktiv 2010/75/EU, ändrad i enlighet med de kompletterande upplysningar som skickades den 10 juli 2013 och den 23 september 2013 ⁽³⁾.

2. Förteckningen över de anläggningar som omfattas av övergångsplanen, de föroreningar som omfattas av dessa anläggningar och de tillämpliga utsläppstaken fastställs i bilagan.

3. De irländska myndigheternas genomförande av den nationella övergångsplanen ska inte befria Irland från att följa bestämmelserna i direktiv 2010/75/EU avseende utsläpp från enskilda förbränningsanläggningar som omfattas av planen och annan relevant miljölagstiftning från Europeiska unionens organ.

Artikel 2

Kommissionen ska bedöma om eventuella senare ändringar av den nationella övergångsplanen som Irland anmäler i framtiden uppfyller de bestämmelser som anges i artikel 32.1, 32.3 och 32.4 i direktiv 2010/75/EU och genomförandebeslut 2012/115/EU.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Irland.

Utfärdat i Bryssel den 9 december 2013.

På kommissionens vägnar

Janez POTOČNIK

Ledamot av kommissionen

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/50/EG av den 21 maj 2008 om luftkvalitet och renare luft i Europa (EUT L 152, 11.6.2008, s. 1).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/81/EG av den 23 oktober 2001 om nationella utsläppstak för vissa luftföroreningar (EGT L 309, 27.11.2001, s. 22).

⁽³⁾ Den konsoliderade versionen av den nationella övergångsplanen registrerades av kommissionen den 26 november 2013 med registreringsnummer Ares (2013)3571076.

BILAGA

Förteckning över anläggningar som ingår i den nationella övergångsplanen

Nummer	Anläggningens namn i den nationella övergångsplanen	Sammanlagd installerad tillförd effekt den 31 december 2010 (MW)	Förorenande ämnen som omfattas av den nationella övergångsplanen		
			SO ₂	NO _x	Damm
1	P0605-MP1/2 Units 1 and 2, Moneypoint Generating Station	1 540	√	√	√
2	P0605-MP3 Unit 3, Moneypoint Generating Station	770	√	√	√
3	P0561-AD1 Unit 1, Aghada Generating Station	670	√	√	√
4	P0561-AT1 Turbine CT11, Aghada Generating Station	283	—	√	—
5	P0561-AT2 Turbine CT12, Aghada Generating Station	283	—	√	—
6	P0561-AT4 Turbine CT14, Aghada Generating Station	283	—	√	—
7	P0578-MR1 CT Unit, Marina Generating Station	277	—	√	—
8	P0606-GR1/2 Units 1 and 2, Great Island Generating Station	346	√	√	√
9	P0606-GR3 Unit 3, Great Island Generating Station	303	√	√	√
10	P0607-TB1/2 Units 1 and 2, Tarbert Generating Station	340	√	√	√
11	P0607-TB3/4 Units 3 and 4, Tarbert Generating Station	1 232	√	√	√
12	P0482-EP1 Edenderry Power Limited	299	√	√	√

Utsläppstak (ton)

	2016	2017	2018	2019	1.1. – 30.6.2020
SO ₂	15 202	12 076	8 950	5 824	2 912
NO _x	8 811	7 853	6 896	5 938	2 969
Damm	1 514	1 196	878	560	280